

## V

(Øvrige)

## RETSLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Domstolens dom (Store Afdeling) af 25. januar 2011 — Michael Neukirchinger mod Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich — Østrig)**

(Sag C-382/08) <sup>(1)</sup>

**(Luftfart — bevilling til at gennemføre erhvervmæssige ballonfarer — artikel 12 EF — betingelse om bopæl eller hjemsted — administrative sanktioner)**

(2011/C 80/02)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Michael Neukirchinger

Sagsøgt: Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen

**Sagens genstand**

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich — fortolkning af artikel 49 EF ff — national lovgivning, der under trussel om straf indeholder et forbud mod at gennemføre erhvervmæssige ballonfarer uden en national bevilling, hvis udstedelse er betinget af hjemsted eller bopæl i indlandet

**Konklusion**

Artikel 12 EF er til hinder for en lovgivning i en medlemsstat som den i hovedsagen omhandlede, hvorefter der — under pålæggelse af administrative sanktioner, såfremt denne lovgivning ikke overholdes — for gennemførelse af ballonfarer i denne medlemsstat stilles krav om

— at en person, der er bosat eller etableret i en anden medlemsstat, og som i denne anden medlemsstat har bevilling til at gennemføre erhvervmæssig ballonfart, enten etablerer bopæl eller hjemsted i den første medlemsstat, og

— at denne person skal opnå en ny bevilling, uden at der derved tages behørigt hensyn til den omstændighed, at udstedelsesbetingelserne indholdsmæssigt er de samme som for den bevilling, der allerede er meddelt vedkommende i den anden medlemsstat.

<sup>(1)</sup> EUT C 285 af 8.11.2008.

**Domstolens dom (Første Afdeling) af 20. januar 2011 — General Química, SA, Repsol Química, SA, Repsol YPF, SA mod Europa-Kommissionen**

(Sag C-90/09 P) <sup>(1)</sup>

**(Appel — konkurrence — aftaler — sektor for gummikemikalier — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 81 EF — koncern — et moderselskabs solidariske ansvar for overtrædelser af konkurrencereglerne, begået af datterselskaber — moderselskab)**

(2011/C 80/03)

Processprog: spansk

**Parter**

Appellanter: General Química, SA, Repsol Química, SA, Repsol YPF, SA (ved advokaterne J. M. Jiménez-Laiglesia Oñate og J. Jiménez-Laiglesia Oñate)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved F. Castillo de la Torre og E. Gippini Fournier, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Sjette Afdeling) den 18. december 2008, i sag T-85/06, General Química m.fl. mod Kommissionen, hvorved Retten afviste påstanden om delvis annullation af Kommissionens beslutning 2006/902/EF af 21. december 2005 om en procedure efter artikel 81 [EF]

og artikel 53 i EØS-aftalen vedrørende Flexsys NV, Bayer AG, Crompton Manufacturing Company Inc. (tidligere Uniroyal Chemical Company Inc.), Crompton Europe Ltd, Chemtura Corporation (tidligere Crompton Corporation), General Química SA, Repsol Química SA og Repsol YPF SA (Sag COMP/F/C.38.443 — Rubber Chemicals) (EUT L 353, s. 50), og subsidiært en nedsættelse af den bøde, der er pålagt sagsøgerne.

## Konklusion

- 1) Dommen afsagt af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans den 18. december 2008, General Química m.fl. mod Kommissionen (sag T-85/06), ophæves, for så vidt som den ikke tager den af General Química SA, Repsol Química SA og Repsol YPF SA nedlagte påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2006/902/EF af 21. december 2005 om en procedure efter artikel 81 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab og artikel 53 i EØS-aftalen vedrørende Flexsys NV, Bayer AG, Crompton Manufacturing Company Inc. (tidligere Uniroyal Chemical Company Inc.), Crompton Europe Ltd, Chemtura Corporation (tidligere Crompton Corporation), General Química, SA, Repsol Química, SA og Repsol YPF, SA (sag COMP/F/C.38.443 — Gummikemikalier) til følge, i det omfang Retten, på den ene side, ikke har angivet grundene til støtte for dens konklusioner om, at meddelelsen fra Repsol Química SA til General Química SA om at ophøre med enhver adfærd, der kunne udgøre en overtrædelse af konkurrencereglerne, i sig selv udgjorde tilstrækkeligt bevis for, at Repsol Química SA udøvede en afgørende indflydelse på General Química SA's politik, ikke kun på markedet, men også hvad angik den ulovlige adfærd, der er genstand for beslutning 2006/902, og i det omfang Retten, på den anden side, faktisk undlod at gennemføre en konkret undersøgelse af det materiale, som var fremlagt af General Química SA, Repsol Química SA og Repsol YPF, med henblik på at bevise General Química SA's uafhængighed med hensyn til at bestemme og gennemføre sin kommercielle politik.
- 2) I øvrigt forkastes appellen.
- 3) Den af General Química SA, Repsol Química SA og Repsol YPF SA for De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans nedlagte annullationspåstand tages ikke til følge.
- 4) Hver part bærer sine egne omkostninger i forbindelse med appellsagen, og General Química SA, Repsol Química SA og Repsol YPF SA bærer de samlede omkostninger i første instans.

(<sup>1</sup>) EUT C 90 af 18.4.2009.

## Domstolens dom (Første Afdeling) af 20. januar 2011 — Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik

(Sag C-155/09) (<sup>1</sup>)

*(Traktatbrud — artikel 12 EF, 18 EF, 39 EF og 43 EF — artikel 4, 28 og 31 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — skattelovgivning — betingelser for fritagelse for ejerskifteafgift ved første køb af fast ejendom — fritagelse forbeholdt personer, der har fast bopæl på statens område, og græske statsborgere, der på købstidspunktet ikke er bosat dér)*

(2011/C 80/04)

Processprog: græsk

### Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved R. Lyal og D. Triantafyllou, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Helleniske Republik (ved P. Mylonopoulos og V. Karra, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Traktatbrudssøgsmål — tilsidesættelse af artikel 18, 39 og 43 EF — fritagelse for ejerskifteafgift ved køb af en fast bopæl — fritagelse, der kun gælder for personer, som allerede er bosat i landet samt for græske statsborgere, som på købstidspunktet ikke er bosat dér

### Konklusion

- 1) Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 12 EF, 18 EF, 39 EF og 43 EF samt artikel 4, 28 og 31 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde af 2. maj 1992, idet den:
  - i henhold til artikel 1, stk. 1 og stk. 3, første afsnit, i lov 1078/1980 kun indrømmer fritagelse for ejerskifteafgift på fast ejendom for personer med fast bopæl på statens område, mens personer uden fast bopæl i landet, som har til hensigt at bosætte sig dér fremover, ikke indrømmes en fritagelse for denne afgift, og
  - på visse betingelser kun fritager græske statsborgere eller personer af græsk oprindelse for samme afgift ved førstegangskøb af bolig på statens område.
- 2) Den Helleniske Republik betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 167 af 18.7.2009.